

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជាកណ្តាល  
THE ARBITRATION COUNCIL

លេខ និង លេខ្លោះសំណុំរឿង : ១៤៤/០៩-ភីស៊ីស៊ីអេស

កាលបរិច្ឆេទនៃសេចក្តីបង្គាប់ : ថ្ងៃទី២៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩

**សេចក្តីបង្គាប់ព្រះរាជាកណ្តាល**

(ធ្វើឡើងត្រូវតាមមាត្រា៣១៣នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ)

សម្រេចដោយក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជាកណ្តាល

អាជ្ញាកណ្តាលច្រើនរើសឡើងដោយភាគីនិយោជក: អ៊ឹង សុទ្ធី

អាជ្ញាកណ្តាលច្រើនរើសឡើងដោយភាគីកម្មករនិយោជិត: សុខ វណ្ណស៊ីន

ប្រធានក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលច្រើនរើសឡើងដោយអាជ្ញាកណ្តាលទាំងពីរខាងលើ: គង់ ផល្លៈ

ករណីនៃវិវាទ

១- ភាគីនិយោជក

ឈ្មោះ : ក្រុមហ៊ុន ភីស៊ីស៊ីអេស ហ្គាមិន លីមីតធីត

អាសយដ្ឋាន : មហាវិថីសម័យស៊ីស្ទ័រ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរស័ព្ទ : ០១២ ២៧៣ ៦១៦

ទូរសារ : គ្មាន

តំណាងភាគីនិយោជក :

១- លោក យូ ប៉េងទ្រី

ប្រធានរដ្ឋាភិបាលក្រុមហ៊ុន

២- លោក ប៉ាន រស្មី

បុគ្គលិករដ្ឋាភិបាលក្រុមហ៊ុន

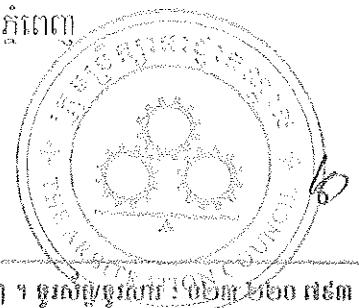
២- ភាគីកម្មករនិយោជិត

ឈ្មោះ : គ្មាន

អាសយដ្ឋាន : មហាវិថីសម័យស៊ីស្ទ័រ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ

លេខទូរស័ព្ទ : ០៨៩ ២៨៩ ៣៤២

លេខទូរសារ : គ្មាន





នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ សកបប ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ និងប្រកាសស្តីពីការតែងតាំងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលលេខ ១៩០ កប/ប្រក ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩ (អាណត្តិទី៧) ។

ការព្យាយាមផ្សះផ្សារវិវាទការងាររួម ដែលជាកម្មវត្ថុនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងស្របតាមជំពូកទី១២ ផ្នែកទី ២ (ក) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។ ប៉ុន្តែការផ្សះផ្សារនោះ ភាគីទាំងពីរមិនបានឯកភាពសះជានឹងគ្នាឡើយ ហើយរបាយការណ៍ស្តីពីការមិនសះជា លេខ ៩៧៣ ក.ប/អក/វ.ក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៩ ត្រូវបានបញ្ជូនមកលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

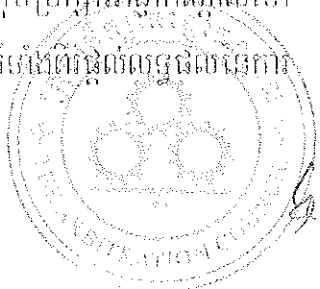
**សវនាការ និង សង្ខេបនីតិវិធី**

ទីកន្លែងសវនាការ : ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល មជ្ឈមណ្ឌលភ្នំពេញ អគារ A វិទ្យុស្តារស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

កាលបរិច្ឆេទនៃកិច្ចប្រជុំមុនសវនាការ : ថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៩ (វេលាម៉ោង ១៥:០០ នាទី រសៀល) ។  
បញ្ហានៃនីតិវិធី :

នៅថ្ងៃទី១២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ នាយកដ្ឋានវិវាទការងារបានទទួលពាក្យបណ្តឹងរបស់ក្រុមហ៊ុនចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ស្នើសុំអនុវត្តបទដ្ឋានស្តីពីករណីកម្មករនិយោជិតធ្វើកូដកម្ម ។ បន្ទាប់ពីបានទទួលដំណឹងនេះមក នាយកដ្ឋានវិវាទការងារបានចាត់មន្ត្រីធ្វើការផ្សះផ្សារវិវាទការងាររួមនៃក្រុមហ៊ុន ភីស៊ីស៊ីអេស នៅថ្ងៃទី១៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០០៩ ដោយបានទទួលលទ្ធផលមិនសះជានឹងគ្នាចំនួន ០៣ ចំណុច លើការទាមទារចំនួន ០៣ ចំណុច ។ ចំណុចមិនសះជាចំនួន ០៣ ចំណុចនេះ បានបញ្ជូនមកលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល នៅថ្ងៃទី២០ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០០៩ តាមរបាយការណ៍ស្តីពីការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមមិនសះជា លេខ ៩៧៣ ក.ប/អក/វ.ក ចុះ ថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

បន្ទាប់ពីបានទទួលសំណុំរឿងរួចមក លេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលបានទទួលដំណឹងថា កម្មករនិយោជិតនៅតែបន្តធ្វើកូដកម្ម ដូច្នេះ លេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលបានទំនាក់ទំនងរៀបចំការប្រជុំមុនសវនាការមួយរវាងក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលជាមួយនិងភាគីវិវាទ ដែលធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី១២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ វេលាម៉ោង ៣:០០ នាទីរសៀល ។ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំមុនសវនាការនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលបានពន្យល់ភាគីពិនិត្យដោះស្រាយវិវាទការងារនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល ដោយបានបញ្ជាក់ថា ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតបន្តធ្វើកូដកម្ម ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលមិនអាចបន្តនីតិវិធីដោះស្រាយវិវាទការងារនេះបានទេ ។ បន្ទាប់ពីពន្យល់ភាគីវិវាទពិនិត្យនេះហើយ ភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងយកការពន្យល់របស់ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលទៅពិចារណាក្នុងការដោះស្រាយវិវាទ ហើយក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលបានបង្គាប់ដល់ភាគីទាំងពីរផ្តល់លទ្ធផលនៃការសម្រេចរបស់ខ្លួនមកក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល ត្រឹមថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។



ប៉ុន្តែមកដល់ថ្ងៃទី២៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ភាគីកម្មករនិយោជិត និងនិយោជកមិនអាចរកដំណោះស្រាយ  
ការណ៍វិវាទរបស់ខ្លួនបានទេ ហើយកម្មករនិយោជិតក៏រក្សាជំហរក្នុងការបន្តធ្វើកូដកម្មទៀត។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សា  
អាជ្ញាកណ្តាលបានចេញសេចក្តីបញ្ជាមួយ នៅថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ឱ្យកម្មករនិយោជិតផ្អាកជាបន្តបន្ទាប់  
សកម្មភាពកូដកម្មរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែភាគីកម្មករនិយោជិតនៅតែបន្តធ្វើកូដកម្ម ដោយមិនស្តាប់តាមសេចក្តីបញ្ជារបស់  
ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលឡើយ។ ហេតុនេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនឹងធ្វើការពិចារណា ដូចខាងក្រោម :

**ឥស្សរាង**

សាក្សី និង អ្នកជំនាញក្រៅពីភាគី : គ្មាន

ឯកសារ ឥស្សរាង ដែលត្រូវបញ្ជូនទៅក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយកមកពិចារណាមាន :

ក- ឯកសារបានទទួលពីភាគីនិយោជក :

១- លិខិតរបស់នាយកក្រុមហ៊ុន ភីស៊ីស៊ីអេស គោរពជូន លោកប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ស្តីពីការ  
ស្នើសុំជួយដោះស្រាយបញ្ហាដែលកម្មករធ្វើកូដកម្មកន្លងមកនេះ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

ខ- ឯកសារបានទទួលពីភាគីកម្មករនិយោជិត : គ្មាន

គ- ឯកសារបានទទួលពីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ :

១- របាយការណ៍ស្តីពីការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមនៅក្រុមហ៊ុន ភីស៊ីស៊ីអេស លេខ ៩៧៣ ក.ប/អក/  
វក ចុះ ថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

២- កំណត់ហេតុនៃការផ្សះផ្សាវិវាទការងាររួមរបស់ក្រុមហ៊ុន ភីស៊ីស៊ីអេស ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែតុលា ឆ្នាំ  
២០០៩ ។

ឃ- ឯកសារបានទទួលពីលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល

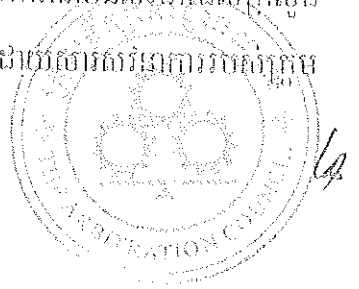
១- លិខិតអញ្ជើញភាគីនិយោជកចូលរួមផ្តល់ព័ត៌មាន លេខ ៧៥៤ កប/អក/វក/លកអ. ចុះថ្ងៃទី២១ ខែ  
តុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

២- លិខិតអញ្ជើញភាគីកម្មករនិយោជិតចូលរួមផ្តល់ព័ត៌មាន លេខ ៧៥៥ កប/អក/វក/លកអ. ចុះថ្ងៃទី  
២១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

៣- សេចក្តីបញ្ជាក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល លេខ ០១៣/០៩ កបអ. ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ។

**អង្គបោះឆ្នោត**

មិនមានការរកឃើញអង្គបោះឆ្នោតទាក់ទងទៅលើចំណុចបញ្ហាវិវាទនៅក្នុងរបាយការណ៍មិនស្រដៀងគ្នា  
ការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ បានរកឃើញមកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទេ ដោយសារសវនាការរបស់ក្រុម  
ប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលមិនអាចដំណើរការទៅបាន ។



លេខកូដសំណុំរឿង៖ ០០២/១៩

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ភាគីកម្មករនិយោជិតនៅតែបន្តធ្វើកូដកម្ម ទោះបីជាក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបាន ព្យាយាមពន្យល់ពិនិត្យវិធីដោះស្រាយវិវាទនៅក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល និងបានចេញបញ្ជាឱ្យកម្មករនិយោជិត បញ្ឈប់កូដកម្មក៏ដោយ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលពិចារណាថា តើក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលអាចបន្តដំណើរ ការអាជ្ញាកណ្តាលក្នុងសំណុំរឿងលេខ ១៤៤/០៩- ភីស៊ីស៊ីអេស នេះដែរឬទេ?

យោងតាមប្រការ ២០ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញា កណ្តាលបានចែងថា "ក្នុងកំឡុងពេលនៃដំណើរការរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ភាគីវិវាទទាំងឡាយត្រូវផ្អាករាល់វិធាន ការវិវាទ ដូចជា កូដកម្ម ឬឡូកអេវ (ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣១៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ) ឬវិធានការដទៃទៀត ដែលអាចធ្វើឱ្យស្ថានភាពវិវាទកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ។ ភាគីទាំងនេះត្រូវតែចូលរួមគ្រប់កិច្ចប្រជុំទាំងឡាយ ដែលក្រុមអាជ្ញា កណ្តាលបានអញ្ជើញឱ្យចូលរួម" ។

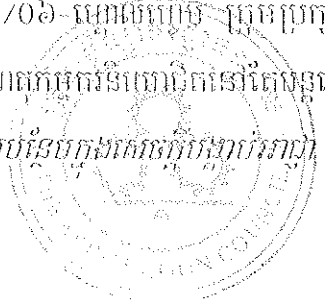
ក្នុងលើកនេះទៀត នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់ចុះ១ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានបកស្រាយមាត្រានេះថា ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនឹងមិនបន្តដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាលទេ នៅពេលណាភាគីកម្មករនិយោជិតកំពុងធ្វើ កូដកម្ម ឬនិយោជកកំពុងធ្វើឡូកអេវ ។

ទាក់ទងនឹងការធ្វើកូដកម្មរបស់កម្មករនិយោជិតនៅក្នុងដំណើរការក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនេះ ក្រុម ប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលក្នុងសំណុំរឿងនេះ បានរកឃើញយុត្តិសាស្ត្ររបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនៅក្នុងសំណុំរឿង មុនៗដូចខាងក្រោម៖

នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលលេខ ០៤/០៤-អិម អេស អាយ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានចេញ សេចក្តីជូនដំណឹងមួយ ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលកថាខ័ណ្ឌទី៤ នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ចែងថា "ដោយ ពិនិត្យហើយថា ភាគីនៃវិវាទការងារនេះមិនមានសិទ្ធិធ្វើកូដកម្មក្នុងកំឡុងពេលនៃដំណើរការរបស់អាជ្ញាកណ្តាល ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលមិនអាចធ្វើការដោះស្រាយ ឬក៏ចេញសេចក្តីបង្គាប់លើវិវាទការងាររួម ដែលបានបញ្ជូន មកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនេះឡើយ ។ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលអាចដោះស្រាយវិវាទការងាររួមនេះម្តងទៀត បាននៅពេលណាដែលសេចក្តី កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ចប់ធ្វើកូដកម្ម" ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ៧៧/០៥-ប្រុងកូ នីតធិង ប្តាបេន ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានចេញសេចក្តី បណ្តា ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥ ហើយបានចែងនៅក្នុងចំណុចទី៤ ថា " នៅក្នុងករណីដែលភាគីកម្មករនិយោជិត បន្តធ្វើកូដកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនឹងមិនដំណើរការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមនេះទេ" ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ២៨/០៦-មី ឌី អិម និងសំណុំរឿងលេខ ៣៤/០៦-មេក ប្រឹក្សា អាជ្ញាកណ្តាលក៏បានចេញសេចក្តីបង្គាប់បិទសំណុំរឿងទាំងនោះ ដោយចូលហេតុកម្មករនិយោជិតនៅតែបន្តធ្វើ កូដកម្មក្នុងកំឡុងពេលនៃដំណើរការនីតិវិធីរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល (សូមមើលផែនការក្នុងសេចក្តីបង្គាប់វិវាទការងារ



២៦

កណ្តាលលេខ ៩៧/០៧-ស្តីពី រ៉េ, លេខ ៦៣/០៨-តេរ៉ាទេនី ប៊ែរ និងប្តូរលេខ ១៣៧/០៩ និង ១៣៨/០៩-ញ៉ូ ភាព្យ) ។

ផ្អែកលើការបកស្រាយខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលយល់ឃើញថា ភាគីកម្មករនិយោជិតនៅក្នុង សំណុំរឿងលេខ ១៤៤/០៩-ភីស៊ីស៊ីរេស នេះ ពុំបានបង្ហាញពីចេតនាពិតប្រាកដណាមួយថា ពួកគេមានបំណងយក វិវាទការងាររួមនេះ បកដោះស្រាយនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលទេ ព្រោះភាគីកម្មករនិយោជិតនៅតែបន្តធ្វើ ក្នុងកម្ម ហើយមិនគោរពតាមបញ្ជា និងការស្នើសុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលទេ ។

ហេតុដូច្នេះ ដើម្បីឱ្យស្របគ្នាទៅនឹងច្បាប់ ព្រមទាំងសេចក្តីបង្គាប់របស់ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលនៅក្នុង សំណុំរឿងមុនៗ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលសម្រេចថា មិនបន្តដំណើរការរាជ្យាកណ្តាលនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះទេ ។

យោងតាមហេតុផលខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាលសម្រេច ដូចតទៅ :

**សម្រេច និង បង្គាប់**

- មិនបន្តដំណើរការរាជ្យាកណ្តាលក្នុងសំណុំរឿងលេខ ១៤៤/០៩-ភីស៊ីស៊ីរេស ។

**លេខសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យាកណ្តាល**

រាជ្យាកណ្តាលជ្រើសរើសដោយភាគីនិយោជក :

ឈ្មោះ : អ៊ុំ ឌុំ ឌុំ  
ហត្ថលេខា: \_\_\_\_\_

រាជ្យាកណ្តាលជ្រើសរើសដោយភាគីកម្មករនិយោជិត :

ឈ្មោះ : ឌុំ ឌុំ ឌុំ  
ហត្ថលេខា: \_\_\_\_\_

ប្រធានក្រុមរាជ្យាកណ្តាល :

ឈ្មោះ : គង់ ឌុំ  
ហត្ថលេខា: \_\_\_\_\_

